



**Avviso per selezione di una ditta o di un libero professionista per la realizzazione di un film documentario nell'ambito del progetto Interreg V Italia-Austria – CLLD Dolomiti Live: “Primo popolamento preistorico dell’Osttirol, delle Valli Ladine e della Ladinia delle Dolomiti bellunesi” ITAT 4145 CUP F19D14001120001**

L’Istitut Ladin Micurá de Rù bandisce il seguente avviso per la selezione di una ditta o di un libero professionista con una buona conoscenza del territorio e della lingua ladina, che realizzi un film documentario di 35-40 minuti nell’ambito del progetto Interreg V Italia-Austria – CLLD Dolomiti Live: “Primo popolamento preistorico dell’Osttirol, delle Valli Ladine e della Ladinia delle Dolomiti bellunesi”.

L’obiettivo di tale progetto è quello di far conoscere, valorizzare e divulgare le ricerche del primo popolamento preistorico del territorio dell’Osttirol, delle valli ladine dolomitiche e della Ladinia dell’Alto bellunese e viene realizzato dall’Istitut Ladin Micurá de Rù, dal Comune di San Vito di Cadore e dal Comune di Obertilliach (Austria). L’Istitut Ladin intende far realizzare un filmato in lingua ladina, con sottotitoli in tedesco ed italiano che documenti:

- le ricerche archeologiche sul sito di Pra Comun al Passo Giau (Comune di San Vito di Cadore)
- le ricerche archeologiche sulla Cresta Carnica (Comune di Obertilliach)
- le ricerche più significative fatte in passato nelle vallate ladine dolomitiche: Plan de Frea, Passo delle Erbe, Sotciastel
- le metodologie archeologiche adottate
- interviste agli esperti sui siti archeologici: 2 in lingua tedesca, 2 in lingua italiana, 2 in lingua ladina
- devono essere rispettate le linee guida per le relazioni pubbliche del programma Interreg CLLD Dolomiti Live (Uso dei loghi).



Per la realizzazione di tale filmato si richiedono le seguenti prestazioni:

- regia ed elaborazione testi
- riprese a Pra Comun, a San Vito di Cadore, sulla Cresta Carnica, a Obertilliach, nelle vallate ladine dolomitiche, interviste agli esperti per un totale di 12 giornate
- montaggio del filmato
- riprese con il drone
- traduzione testi e sottotitoli

Durata e svolgimento dell'incarico: 15.07.2021-15.09.2022

Le ditte e i liberi professionisti interessati con una buona conoscenza del territorio e della lingua ladina dovranno mandare un preventivo usando la seguente tabella :

Prestazione	Prezzo	IVA
Regia ed elaborazione testi		
Riprese per un totale di 12 giornate		
Riprese con il drone		
Montaggio del filmato		
Sottotitoli in italiano e tedesco		

entro il **09.07.2021 alle ore 18.00** all'indirizzo PEC [info@pec.micura.it](mailto:info@pec.micura.it)

- Le spese di viaggio, vitto ed alloggio sono da calcolare all'interno delle varie prestazioni
- **Come oggetto deve essere indicato: *Interreg V Italia-Austria – CLLD Dolomiti Live: “Primo popolamento preistorico dell’Osttirol, delle Valli Ladine e della Ladinia delle Dolomiti bellunesi” ITAT 4145 CUP F19D14001120001***

Per informazioni rivolgersi a Erika Castlunger 3396288847 o [castlunger@micura.it](mailto:castlunger@micura.it)

L'incarico verrà dato alla ditta o al libero professionista con una buona conoscenza del territorio e della lingua ladina e con l'offerta economica più vantaggiosa.

Cordiali saluti

Dr. Leander Moroder  
Direttore dell'Istitut Ladin Micurà de Rù

Str. Stufles 20  
I-39030  
San Martin de Tor (BZ)  
Val Badia

T +39 0474 523 110  
F +39 0474 524 228  
www.micura.it  
info@micura.it

Biblioteca  
T +39 0474 524 280  
biblioteca@micura.it

str. Nives 16/4  
I-39048  
Sëlva (BZ)  
Gherdëina

T +39 0471 794 268  
T +39 0471 794 531  
info.gh@micura.it

Cod.fisc. 81008440216  
Part.CVA 01089600215